



2017 - Support for Literary Translation (2 year projects) Books proposed for translation by selected applicants

Albania (AL)

FONDACIONI INSTITUTI I KOMUNIKIMITDHE DIALOGUT (AL) - 594386

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|---|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | De bewaker | Novels | Peter Terrin | BE | Dutch | Albanian | 2010 |
| 2 | Det osynliga barnet och andra berättelser | Children | Tove Jansson | FI | Swedish | Albanian | |
| 3 | Gra na wielu bębenkach | Short Stories | Olga Tokarczuk | PL | Polish | Albanian | |
| 4 | Mio, min Mio | Children | Astrid Lindgren | SE | Swedish | Albanian | |
| 5 | Nincs, és ne is legyen | Short Stories | Edina Szvoren | HU | Hungarian | Albanian | 2015 |
| 6 | Rain and Other Stories | Short Stories | William Somerset Maugha | UK | English | Albanian | |
| 7 | Selected poems | Poetry | Paul Celan | RO | German | Albanian | |
| 8 | Simultan: Erzählungen | Short Stories | Ingeborg Bachmann | AT | German | Albanian | |
| 9 | Taivaalta tippuvat asiat | Novels | Selja Ahava | FI | Finnish | Albanian | 2015 |



Bulgaria (BG)

COLIBRI OOD (BG) - 593583

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|--|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Algú com tu (Quelqu'un comme toi) | Novels | Xavier Bosch | ES | Catalan | Bulgarian | |
| 2 | Así empieza lo malo (Si rude soit le début) | Novels | Javier Marias | ES | Spanish | Bulgarian | |
| 3 | Caim (Caïn) | Novels | José Saramago | PT | Portuguese | Bulgarian | |
| 4 | Die gefrorene Zeit (Temps figé) | Novels | Anna Kim | AT | German | Bulgarian | 2012 |
| 5 | Katalin utca (Rue Katalin) | Novels | Magda Szabo | HU | Hungarian | Bulgarian | |
| 6 | Le dernier gardien d'Ellis Island | Novels | Gaëlle Josse | FR | French | Bulgarian | 2015 |
| 7 | Op de hoogte (Mise à jour) | Novels | Christophe Van Gerrewey | BE | Dutch | Bulgarian | 2016 |
| 8 | Sweet tooth (Opération Sweet tooth) | Novels | Ian McEwan | UK | English | Bulgarian | |
| 9 | Unnskyld (Pardonne-moi) | Novels | Ida Hegazi Høyer | NO | Norwegian | Bulgarian | 2015 |
| 10 | Vom Ende der Einsamkeit (Au bout de la solitude) | Novels | Benedict Wells | DE | German | Bulgarian | 2016 |



IK PERSEY EOOD (BG) - 594273

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|---|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Beckomberga - ode till min familj | Novels | Sara Stridsberg | SE | Swedish | Bulgarian | 2015 |
| 2 | Can You Forgive Her? | Novels | Anthony Trollope | UK | English | Bulgarian | |
| 3 | Einmal muss ich über weiches Gras gelaufen sein | Novels | Carolina Schutti | AT | German | Bulgarian | 2015 |
| 4 | El final del amor | Short Stories | Marcos Giralto Torrente | ES | Spanish | Bulgarian | |
| 5 | Femei | Short Stories | Mihail Sebastian | RO | Romanian | Bulgarian | |
| 6 | Hägring 38 | Novels | Kjell Westö | FI | Swedish | Bulgarian | |
| 7 | Jadica | Novels | Vladimir Plavevski | MK | Macedonian | Bulgarian | |
| 8 | Rok kohouta | Novels | Tereza Boučková | CZ | Czech | Bulgarian | |
| 9 | Viljevo | Novels | Luka Bekavac | HR | Croatian | Bulgarian | 2015 |
| 10 | Πάτυ εκ του Πετρούλα | Short Stories | Makis Tsitas | EL | Greek (Modern) | Bulgarian | |

PARADOX ACT EOOD (BG) - 594390

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|---|------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Český snář (The Czech Dreambook) | Novels | Ludvik Vaculik | CZ | Czech | Bulgarian | |
| 2 | Check-Point | Novels | Jean-Christophe Rufin | FR | French | Bulgarian | |
| 3 | Copiii războiului (War Children) | Novels | Varujan Vosganian | RO | Romanian | Bulgarian | |
| 4 | Fi-Isem tal-Missier (tal-iben) (In the Name of the Father (and of the Son)) | Novels | Immanuel Mifsud | MT | Maltese | Bulgarian | 2011 |
| 5 | Gaiļu kalna ēnā (In the Shadow of Rooster Hill) | Novels | Osvalds Zebriš | LV | Latvian | Bulgarian | 2017 |
| 6 | Gogoli disko (The Gogol Disco) | Novels | Paavo Matsin | EE | Estonian | Bulgarian | 2016 |
| 7 | L'imprefetta Meraviglia (The Imperfect Marvel) | Novels | Andrea de Carlo | IT | Italian | Bulgarian | |
| 8 | Rulet (Roulette) | Novels | Lada Žigo | MT | Croatian | Bulgarian | 2012 |
| 9 | Što pepeo priča (Solace of the Night Sky) | Novels | Dževad Karahasan | BA | Bosnian | Bulgarian | |
| 10 | Μέρες Αλεξάνδρειας (Days of Alexandria) | Novels | Dimitris Stefanakis | EL | Greek (Modern) | Bulgarian | |



SVETLANA YANCHEVA-IZIDA (BG) - 594328

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|----------------------------|------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Banedanmark | Short Stories | Peder Frederik Jensen | DK | Danish | Bulgarian | |
| 2 | Escroc SRL | Novels | C. G. Balan | RO | Romanian | Bulgarian | |
| 3 | Indice Medio de Felicidade | Novels | David Machado | PT | Portuguese | Bulgarian | 2015 |
| 4 | Jelgava '94 | Novels | Janis Jonevs | LV | Latvian | Bulgarian | 2014 |
| 5 | Jezero | Novels | Bianca Bellová | CZ | Czech | Bulgarian | 2017 |
| 6 | J sme tady | Short Stories | Jan Balában | CZ | Czech | Bulgarian | |
| 7 | Keeperen og havet | Children | Maria Parr | NO | Norwegian | Bulgarian | |
| 8 | Nishan | Novels | Blazhe Minevski | MK | Macedonian | Bulgarian | |
| 9 | Reserveprinsesse Andersen | Children | Torun Lian | NO | Norwegian | Bulgarian | |
| 10 | Ο ΕΛΛΗΝΑΣ ΓΙΑΤΡΟΣ | Novels | Carolina Meringa | EL | Greek (Modern) | Bulgarian | |



Czech Republic (CZ)

VETRNE MLYNY SRO (CZ) - 594477

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Antihero | Others | Alexandra Salmela | FI | Finnish | Czech | |
| 2 | Brief theory of travel and the desert | Short Stories | Cristian Crusat | ES | Spanish | Czech | 2013 |
| 3 | Gap fruit | Novels | Veronika Šikulová | SK | Slovak | Czech | |
| 4 | In/Half | Novels | Jasmin B. Frelj | SI | Slovenian | Czech | 2016 |
| 5 | In the Name of the Father (and of the Son) | Novels | Immanuel Mifsud | MT | Maltese | Czech | 2011 |
| 6 | Jeans Generation (Flight from the USSR) | Novels | David Turashvili | GE | Georgian | Czech | |
| 7 | Lettipark | Short Stories | Judith Hermann | DE | German | Czech | |
| 8 | Toxo - Toxo | Short Stories | Ivana Dobráková | SK | Slovak | Czech | |
| 9 | Up to date | Novels | Christophe Van Gerrewey | BE | Dutch | Czech | 2016 |



Denmark (DK)

JENSEN & DALGAARD IS (DK) - 593607

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--------------------------|------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Gogoli disko | Novels | Paavo Matsin | EE | Estonian | Danish | 2016 |
| 2 | Mesilased | Novels | Melis Friedenthal | EE | Estonian | Danish | 2013 |
| 3 | Sin | Novels | Andrej Nikolaidis | ME | Bosnian | Danish | 2011 |
| 4 | Taivaalta tippuvat asiat | Novels | Selja Ahava | FI | Finnish | Danish | 2016 |
| 5 | Tirant lo blanc | Novels | Joanot Martorell | ES | Spanish | Danish | |

**Greece (EL)****ARIS LASKARATOS KAI SIA EE (EL) - 594473**

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|---|------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | GALINI (ΓΑΛΗΝΗ) | Novels | Ilias Venezis | EL | Greek (Modern) | English | |
| 2 | I MEGALI CHIMERA (Η ΜΕΓΑΛΗ ΧΙΜΑΙΡΑ) | Novels | M Karagatsis | EL | Greek (Modern) | English | |
| 3 | I MEGALI CHIMERA (Η ΜΕΓΑΛΗ ΧΙΜΑΙΡΑ) | Novels | M Karagatsis | EL | Greek (Modern) | French | |
| 4 | I RAPISSA IOANNA (Η ΠΑΠΙΣΣΑ ΙΩΑΝΝΑ) | Novels | Emmanouel Roidis | EL | Greek (Modern) | English | |
| 5 | IPEROON (ΥΠΕΡΩΟΝ) | Poetry | Yannis Ritsos | EL | Greek (Modern) | Italian | |
| 6 | MARTIS MOU O THEOS (ΜΑΡΤΥΣ ΜΟΥ Ο ΘΕΟΣ) | Novels | Makis Tsitas | EL | Greek (Modern) | English | 2014 |
| 7 | O MISTIRIODIS FILOS (Ο ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΦΙΛΟΣ) | Short Stories | Napoleon Lapathiotis | EL | Greek (Modern) | Italian | |
| 8 | TO KARNISMENO TSOUKALI (ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΕΝΟ ΤΣΟΥΚΑΛΙ) | Poetry | Giannis Ritsos | EL | Greek (Modern) | French | |



Spain (ES)

EDITORIAL BERCIMUEL SL (ES) - 594408

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--------------------------|------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | A terceira miséria | Poetry | Hélia Correia | PT | Portuguese | Spanish | |
| 2 | De Nederlandse maagd | Novels | Marente de Moor | NL | Dutch | Dutch | 2011 |
| 3 | Helena, Medea e Antigona | Play | Hélia Correia | PT | Portuguese | Spanish | |
| 4 | I skugan av ett brott | Novels | Helena Henschen | SE | Swedish | Spanish | 2009 |
| 5 | Jäätelökauppias | Novels | Katri Lipson | FI | Finnish | Spanish | 2013 |
| 6 | Taivalta tippuvat asiat | Novels | Selja Ahava | FI | Finnish | Spanish | 2016 |
| 7 | To péirama | Novels | Myrto Azina Chronides | CY | Greek (Modern) | Spanish | 2010 |

FULGENCIO PIMENTEL SL (ES) - 594395

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Estestven Roman | Novels | Georgi Gospodinov | BG | Bulgarian | Spanish | |
| 2 | Fizika na tagata | Novels | Georgi Gospodinov | BG | Bulgarian | Spanish | |
| 3 | Gucio i Cezar na tropie tabliczki mnozenia | Children | Krystyna Boglar | PL | Polish | Spanish | |
| 4 | Homo norvegicus | Comic book | Christopher Nielsen | NO | Norwegian | Spanish | |
| 5 | Kilplased | Children | Priit Pärn | EE | Estonian | Spanish | |
| 6 | Kraut | Comic book | Peter Pontiac | NL | Dutch | Spanish | |
| 7 | Meti | Comic book | Aapo Rapi | FI | Finnish | Spanish | |
| 8 | Röhner | Comic book | Max Baitinger | DE | German | Spanish | |
| 9 | Žuvys ir drakonai (Fishes and dragons) | Novels | Undinė Radzevičiūtė | LT | Lithuanian | Spanish | 2015 |



Croatia (HR)

HENA COM DOO ZA NAKLADNISTVO (HR) - 594275

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|------------------------------|------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Apnea | Novels | Lorenzo Amurri | IT | Italian | Croatian | 2015 |
| 2 | Den amerikanska flickan | Novels | Monika Fagerholm | FI | Swedish | Croatian | |
| 3 | Els nois | Novels | Toni Sala | ES | Catalan | Croatian | |
| 4 | Mogzauroba Karabaghshi | Novels | Aka Morchiladze | GE | Georgian | Croatian | |
| 5 | Morphine | Novels | Szczepan Twardoch | PL | Polish | Croatian | |
| 6 | Neljäsentienristeys | Novels | Tommi Kinnunen | FI | Finnish | Croatian | |
| 7 | Paměť mojí babičce | Novels | Petra Hůlová | CZ | Czech | Croatian | |
| 8 | Profeterne i Evighedsfjorden | Novels | Kim Leine | DK | Danish | Croatian | |
| 9 | Vom Ende der Einsamkeit | Novels | Benedict Wells | DE | German | Croatian | 2016 |
| 10 | Остров Крaк | Novels | Ina Vultchanova | BG | Bulgarian | Croatian | 2017 |



NAKLADA LJEVAK DOO (HR) - 593513

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|---|------------------|------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Die gefrorene Zeit (FROZEN TIME) | Novels | Anna Kim | AT | German | Croatian | 2012 |
| 2 | Jezero (THE LAKE) | Novels | Bianca Bellova | CZ | Czech | Croatian | 2017 |
| 3 | NA/POL (In/Half) | Novels | Jasmin B. Frelih | SI | Slovenian | Croatian | 2016 |
| 4 | Quasi per caso una donna: Cristina di Svezia (A Woman Almost by Chance: Cristina of Sweden) | Novels | Dario Fo | IT | Italian | Croatian | |
| 5 | THE SPINNING HEART | Novels | Donal Ryan | IE | English | Croatian | 2015 |
| 6 | THE THING ABOUT DECEMBER | Novels | Donal Ryan | IE | English | Croatian | |
| 7 | Unava materialu (MATERIAL FATIGUE) | Novels | Marek Šindelka | CZ | Czech | Croatian | |
| 8 | Vârstele jocului. Strada Cetății. (The Ages of the Game – Citadel Street) | Novels | Claudiu Mihail Florian | RO | Romanian | Croatian | 2016 |

SRSEN IVAN (HR) - 594446

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|------------------------------|------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | An Album of Stories | Novels | Antonis Georgiou | CY | Greek (Modern) | Croatian | 2016 |
| 2 | Each With Their Own Lake | Short Stories | Nenad Joldeski | MK | Macedonian | Croatian | 2016 |
| 3 | In Love and War | Novels | Veijo Baltzar | FI | Finnish | Croatian | |
| 4 | Is There Anybody to Love You | Short Stories | Kalin Terziyski | BG | Bulgarian | Croatian | 2011 |
| 5 | Marx and the Doll | Novels | Maryam Madjidi | FR | French | Croatian | |
| 6 | Sad Freedom | Novels | Friederike Gösweiner | DE | German | Croatian | |
| 7 | The Splendor of Portugal | Novels | António Lobo Antunes | PT | Portuguese | Croatian | |
| 8 | Up to Date | Novels | Christophe Van Gerrewey | BE | Dutch | Croatian | 2016 |
| 9 | Zenobia | Comic book | Morten; Lars Dürr; Hornem | DK | Danish | Croatian | |



Hungary (HU)

METROPOLIS MEDIA GROUP LAP-ES KONYVKIADO KFT (HU) - 594271

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|--------------------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | ANNA STA MENTENDO | Novels | Frederico Baccamo | IT | Italian | Hungarian | |
| 2 | High Rise | Novels | James Graham Ballard | HU | English | Hungarian | |
| 3 | Il mistero dell'inquisitore Eymerich | Novels | Valerio Evangelisti | IT | Italian | Hungarian | |
| 4 | Jezero | Novels | Bianca Bellova | CZ | Czech | Hungarian | 2017 |
| 5 | Kudottujen kujien kaupunki | Novels | Emmi Itäranta | FI | Finnish | Hungarian | |
| 6 | Limes Inferior | Novels | Janusz A. Zajdel | PL | Polish | Hungarian | |
| 7 | Na/pol | Novels | Jasmin B. Frelih | SI | Slovenian | Hungarian | 2016 |
| 8 | Satovi u majčinoj sobi | Novels | Tanja Stupar Trifunovic | BA | Serbian | Hungarian | 2016 |
| 9 | Viljevo | Novels | Luka Bekavac | HR | Croatian | Hungarian | 2015 |
| 10 | Секој со своето езеро | Short Stories | Nenad Joldeski | MK | Macedonian | Hungarian | 2016 |



Ireland (IE)

DALKEY ARCHIVE PRESS IRELAND (IE) - 594405

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|--|------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Clocks in My Mother's Room (Satovi u majcinoj sobi) | Novels | Tanja Stupar - Trifunovic | BA | Croatian | English | 2016 |
| 2 | Collected Stories (Proză Scurtă) | Short Stories | Dimitru Tsepeneag | RO | Romanian | English | |
| 3 | Exercises (Harjutused) | Novels | Tonnu Onnepalu | EE | Estonian | English | |
| 4 | Living Tissue. 10x10 (Tesut viu. 10x10) | Novels | Emilian Galaciu-Paun | MD | Montenegrin | English | |
| 5 | Mallarmé (Benedict și Maledict. Cartea I: Mallarmé) | Novels | Serban Alexandru | RO | Romanian | English | |
| 6 | My Husband (Mojot maz) | Short Stories | Rumena Buzarovska | MK | Macedonian | English | |
| 7 | Ringin in the Head (Zvenenje v glavi) | Novels | Drago Jancar | SI | Slovenian | English | |
| 8 | SONKA | Novels | Ignacy Karpowicz | PL | Polish | English | |
| 9 | The Red Zone (Tscherwona zona) | Novels | Artem Chapeye | UA | Ukrainian | English | |
| 10 | There is None, Nor Let There Be (Nincs, es ne is legyen) | Short Stories | Edina Szvoren | HU | Hungarian | English | 2015 |



Italy (IT)

CAMELOZAMPA SNC DI SEGATO FRANCESCAE SAORIN SARA (IT) - 594277

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|--|------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Amok. Eng Lëtzebuerger Liebeschronik (Amok. A Luxembourg love story) | Novels | Tullio Forgiarini | LU | bourgish; Letze | Italian | 2013 |
| 2 | Djevojčica od leda i druge bajke (Ice Girl and Other Fairy-tales) | Children | Mila Pavićević | HR | Croatian | Italian | 2009 |
| 3 | Encore heureux qu'il ait fait beau (Fortunately the weather was beautiful) | Children | Florence Thinard | FR | French | Italian | |
| 4 | Father Christmas's Last Present | Children | Marie-Aude; Elvire Murail; | FR | English | Italian | |
| 5 | Hotel Bonbien | Children | Enne Koens | NL | Dutch | Italian | |
| 6 | Là où je vais (There, where I am going to) | Children | Fred Paronuzzi | FR | French | Italian | |
| 7 | Suikerspin (Cotton Candy) | Children | Derk Visser | NL | Dutch | Italian | |
| 8 | Vi ses i Obsan (See you at the Observatory) | Children | Cilla Jackert | SE | Swedish | Italian | |
| 9 | Ο ψευτης παππους (Granddad the Liar) | Children | Alki Zei | EL | Greek (Modern) | Italian | |
| 10 | Τα μαγικά μαξιλάρια (The Magic Pillows) | Children | Eugenios Trivizas | EL | Greek (Modern) | Italian | |



VOLAND SRL (IT) - 594481

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | JAZ | Novels | Darko Tuševljaković | RS | Serbian | Italian | 2017 |
| 2 | Levantul | Others | Mircea Cărtărescu | RO | Romanian | Italian | |
| 3 | Menuet za kitaro (Na petindvajset strelov) | Novels | Vitomil Zupan | SI | Slovenian | Italian | |
| 4 | Mi različiti | Novels | Veselin Marković | RS | Serbian | Italian | |
| 5 | Vârstele jocului. Strada Cetății | Novels | Claudiu M. Florian | RO | Romanian | Italian | 2016 |
| 6 | И всичко стана луна | Short Stories | Georgi Gospodinov | BG | Bulgarian | Italian | |
| 7 | Месопотамія | Short Stories | Serhij Žhadan | UA | Ukrainian | Italian | |
| 8 | Остров Крах | Novels | Ina Vultchanova | BG | Bulgarian | Italian | 2017 |



Latvia (LV)

JANIS ROZE PUBLISHERS, LTD. (LV) - 594293

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|---|------------------|------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Det var vi | Novels | Golnaz Hashemzadeh Bon | SE | Swedish | Latvian | |
| 2 | Die vierzig Tage des Musa Dag | Novels | Franz Werfel | AT | German | Latvian | |
| 3 | Elisabeth Is Missing | Novels | Emma Healey | UK | English | Latvian | |
| 4 | Gogoli disko | Novels | Paavo Matsin | EE | Estonian | Latvian | 2016 |
| 5 | Kirkkaus | Novels | Riita Jalonen | FI | Finnish | Latvian | |
| 6 | Mesopotamia | Novels | Serhiy Zhadan | UA | Ukrainian | Latvian | |
| 7 | Vom Ende der Einsamkeit | Novels | Benedikt Wells | DE | German | Latvian | 2016 |
| 8 | Wie der Soldat das Grammophon repariert | Novels | Saša Stanišič | DE | German | Latvian | |



former Yugoslav Republic of Macedonia (MK*)

ASSOCIATION FOR PUBLISHING TRADE AND SERVICES ANTOLOG-BOOKS DOEL EXPORT-IMPORT SKOPJE (MK) - 594

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|-----------------------------------|------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Córka czarownic | Children | Dorota Terakowska | PL | Polish | Macedonian | |
| 2 | Een Honger | Novels | Jamal Ouariachi | NL | Dutch | Macedonian | 2017 |
| 3 | En man som heter Ove | Novels | Fredrik Backman | SE | Swedish | Macedonian | |
| 4 | Jon | Novels | Ófeigur Sigurðsson | IS | Icelandic | Macedonian | 2011 |
| 5 | Le dernier gardien d'Ellis Island | Novels | Gaëlle Josse | FR | French | Macedonian | 2015 |
| 6 | Povijest pornografije | Novels | Goran Tribuson | HR | Croatian | Macedonian | |
| 7 | Unnskyld | Novels | Ida Hegazi Høyer | NO | Norwegian | Macedonian | 2015 |
| 8 | Vârstele jocului. Strada Cetății | Novels | Claudiu M. Florian | RO | Romanian | Macedonian | 2016 |
| 9 | Venuto al mondo | Novels | Margaret Mazzantini | IT | Italian | Macedonian | |
| 10 | Стъклената река | Novels | Emil Andreev | BG | Bulgarian | Macedonian | |



IZDAVACKI CENTAR TRI DOOEL SKOPJE (MK) - 594391

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|--------------------------------|------------------|------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Dendrites | Novels | Kallia Papadaki | EL | Greek (Modern) | Macedonian | 2017 |
| 2 | Glasbarnen | Children | Kristina Ohlsson | SE | Swedish | Macedonian | |
| 3 | Jonathan Strange & Mr. Norrell | Novels | Susanna Clarke | UK | English | Macedonian | |
| 4 | La tierra que pisamos | Novels | Jesus Carrasco | ES | Spanish | Macedonian | 2016 |
| 5 | Nincs, és ne is legyen | Short Stories | Edina Szvoren | HU | Hungarian | Macedonian | 2015 |
| 6 | Obrazy zo života M. | Novels | Svetlana Zuchova | SK | Slovak | Macedonian | 2015 |
| 7 | Ostrov Krah | Novels | Ina Vultchanova | BG | Bulgarian | Macedonian | 2017 |
| 8 | Théâtre: Volume 1 | Play | Florian Zeller | FR | French | Macedonian | |
| 9 | Tintenherz | Children | Cornelia Funke | DE | German | Macedonian | |
| 10 | Vamos Comprar Um Poeta | Children | Afonso Cruz | PT | Portuguese | Macedonian | |

PUBLISHING COMPANY PUBLISHER DOOEL SKOPJE (MK) - 594389

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|---|------------------|--------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Aria vol. 1 - Messaggio per me | Children | Miriam Dubini | IT | Italian | Macedonian | |
| 2 | Darlah - 172 timer på månen | Children | Johan Harstad | NO | Norwegian | Macedonian | |
| 3 | Einmal muss ich über weiches Gras gelaufen sein | Novels | Carolina Schutti | AT | German | Macedonian | 2015 |
| 4 | Intet | Children | Janne Teller | DK | Danish | Macedonian | |
| 5 | Jezero | Novels | Bianca Bellová | CZ | Czech | Macedonian | 2017 |
| 6 | Kot v filmu | Children | Vinko Möderndorfer | SI | Slovenian | Macedonian | |
| 7 | Le Cœur cousu | Children | Carole Martinez | FR | French | Macedonian | |
| 8 | The Graveyard Book | Children | Neil Gaiman | UK | English | Macedonian | |
| 9 | The Spinning Heart | Novels | Donal Ryan | IE | English | Macedonian | 2015 |
| 10 | Vetrarfrí | Children | Hildur Knútsdóttir | IS | Icelandic | Macedonian | |



Netherlands (NL)

UITGEVERIJ DE GEUS BV (NL) - 594294

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|--|------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Como la sombra que se va (Like a Fading Shadow) | Novels | Antonio Muñoz Molina | ES | Spanish | Dutch | |
| 2 | De kommer att drunkna i sina mödrars tårar (The Rabbit Yard) | Novels | Johannes Anyuru | SE | Swedish | Dutch | |
| 3 | Den svavelgula himlen (The Sulphur Yellow Sky) | Novels | Kjell Westö | SE | Swedish | Dutch | |
| 4 | Einmal muss ich über weiches Gras gelaufen sein. (Once I Must Have Trodden Soft Grass) | Novels | Carolina Schutti | AT | German | Dutch | |
| 5 | Índice médio de felicidade (Average Happiness Index) | Novels | David Machado | PT | Portuguese | Dutch | 2015 |
| 6 | Jezero (The Lake) | Novels | Bianca Bellová | CZ | Czech | Dutch | 2017 |
| 7 | Nebesa v robidah: roman v zgodbah (Heaven in a Blackberry Bush: novel in stories) | Novels | Nataša Kramberger | SI | Slovenian | Dutch | 2010 |
| 8 | The Melody | Novels | Jim Crace | UK | English | Dutch | |
| 9 | Voroshilovgrad | Novels | Serhiy Zhadan | UA | Ukrainian | Dutch | |
| 10 | Ostrov Krah (The Crack-Up Island) | Novels | Ina Vultchanova | BG | Bulgarian | Dutch | 2017 |

**Poland (PL)****KSIAZKOWE KLIMATY SC TOMASZ ZAROD,KAMILA BUCHALSKA (PL) - 594297**

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|---|------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Drums of the Night. Studies (Doboši noći: studija) | Novels | Miljenko Jergović | BA | Croatian | Polish | |
| 2 | God is My Witness | Novels | Makis Tsitas | EL | Greek (Modern) | Polish | 2014 |
| 3 | Hatred is Half of Revenge | Novels | Emilios Solomou | CY | Greek (Modern) | Polish | |
| 4 | Having Said Goodnight | Short Stories | Pierre Mejlak | MT | English | Polish | 2014 |
| 5 | Kobold | Novels | Radka Denemarkova | CZ | Czech | Polish | |
| 6 | Nincs, és ne is legyen (There Is None, Nor Let There Be) | Short Stories | Edina Szvoren | HU | Hungarian | Polish | 2015 |
| 7 | Rivers of Babylon | Novels | Peter Pišťanek | SK | Slovak | Polish | |
| 8 | Vizuina luminată: Jurnal de sanatoriu (The Lit-Up Burrow: Sanatorium Journal) | Novels | Max Blecher | RO | Romanian | Polish | |
| 9 | Ένα Άλπουμ Ιστοριές (An Album of Stories) | Short Stories | Antonis Georgiou | CY | Greek (Modern) | Polish | 2016 |



Serbia (RS)

IZDAVACKA KUKA ARETE DOO (RS) - 594429

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | A Place of Greater Safety | Novels | Hilary Mantel | UK | English | Serbian | |
| 2 | Beenged | Short Stories | Judit Szaniszló | HU | Hungarian | Serbian | |
| 3 | Frumoasele străine | Short Stories | Mircea Cărtărescu | RO | Romanian | Serbian | |
| 4 | Gaiļu kalna ēnā | Novels | Osvalds Zebris | LV | Latvian | Serbian | 2017 |
| 5 | Palveränd | Novels | Tiit Aleksejev | EE | Estonian | Serbian | 2010 |
| 6 | Rzeczywiste i nierealne stają się jednym ciałem. 111 wierszy | Poetry | Eugeniusz Tkaczyszyn-Dy | PL | Polish | Serbian | |

KONTRAST IZDAVASTVO D.O.O. (RS) - 594385

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|------------------------------|------------------|--------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Az ördög egy fekete kutya | Short Stories | Sándor Jászberényi | HU | Hungarian | Serbian | |
| 2 | Die Ästhetik des Widerstands | Novels | Peter Weiss | DE | German | Serbian | |
| 3 | Galveias | Novels | José Luís Peixoto | PT | Portuguese | Serbian | |
| 4 | Jäätelökauppias | Novels | Katri Lipson | FI | Finnish | Serbian | 2013 |
| 5 | Lääkäriromaani | Novels | Riku Korhonen | FI | Finnish | Serbian | 2010 |
| 6 | Le Occasioni | Poetry | Eugenio Montale | IT | Italian | Serbian | |
| 7 | Longshore Drift | Novels | Karen Gillece | IE | English | Serbian | 2009 |
| 8 | Mesilased | Novels | Meelis Friedenthal | EE | Estonian | Serbian | 2013 |



OBADOVIC MARIJA (RS) - 594342

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|-------------------------------|------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Down By the River | Novels | Edna O'Brien | IE | English | Serbian | |
| 2 | Jestem baba | Poetry | Anna Świrszczyńska | PL | Polish | Serbian | |
| 3 | Kantslag | Short Stories | Dorthe Nors | DK | Danish | Serbian | |
| 4 | Kvėpavimas į marmurą | Novels | Laura Sintija Černiauskaitė | LT | Lithuanian | Serbian | 2009 |
| 5 | Papa doit manger | Play | Marie NDiaye | FR | French | Serbian | |
| 6 | Pilátus | Novels | Magda Szabó | HU | Hungarian | Serbian | |
| 7 | Taivaalta tippuvat asiat | Novels | Selja Ahava | FI | Finnish | Serbian | 2016 |
| 8 | The Bottle Factory Outing | Novels | Beryl Bainbridge | UK | English | Serbian | |
| 9 | Vinte Degraus e Outros Contos | Short Stories | Hélia Correia | PT | Portuguese | Serbian | |
| 10 | Δενδρίτες | Novels | Kallia Papadaki | EL | Greek (Modern) | Serbian | 2017 |

PREDUZECE ZA IZDAVACKU I GRAFICKU DELATNOST HELIKS DOO (RS) - 594436

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|-----------------------|------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Dark Lies The Island | Short Stories | Kevin Barry | IE | English | Serbian | |
| 2 | Havende | Novels | Gunstein Bakke | NO | Norwegian | Serbian | |
| 3 | Jezero | Novels | Bianca Bellová | CZ | Czech | Serbian | 2017 |
| 4 | La tierra que pisamos | Novels | Jesús Carrasco | ES | Spanish | Serbian | 2016 |
| 5 | Milli trjáanna | Novels | Gyrðir Elíasson | IS | Icelandic | Serbian | |
| 6 | Orizzonte mobile | Novels | Daniele Del Giudice | IT | Italian | Serbian | 2009 |
| 7 | Svinalångorna | Novels | Susanna Alakoski | SE | Swedish | Serbian | |
| 8 | Tvöfalt gler | Novels | Halldóra Thoroddsen | IS | Icelandic | Serbian | 2017 |
| 9 | Zilele regelui | Novels | Filip Florian | RO | Romanian | Serbian | |
| 10 | Остров Крпак | Novels | Ina Vultchanova | BG | Bulgarian | Serbian | 2017 |



SAMOSTALNA AGENCIJA ZA IZDAVASTVO ODISEJA VESNA KAPURANPREDUZETNIK BEOGRAD ODISEJA PUBLISHING

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | All Dag verstoppt en aneren (One Day Hides Another) | Short Stories | Gast Groeber | LU | bourgish; Letze | Serbian | 2016 |
| 2 | A mosómedve, aki ki akarta mosni a világot. Emma és Tesla 2 (The raccoon who wanted to wash the world. Emma and Tesla 2) | Children | István Lakatos | HU | Hungarian | Serbian | |
| 3 | Doktor Proktor og det store gullrøveriet (Doctor Proctor and The Great Gold Robbery, Doctor Proctor Series) | Children | Jo Nesbø | NO | Norwegian | Serbian | |
| 4 | Honderd uur nacht (A Hundred Hours of Night) | Novels | Anna Woltz | NL | Dutch | Serbian | |
| 5 | La casa sull'albero (The Tree House) | Children | Bianca Pitzorno | IT | Italian | Serbian | |
| 6 | Les Adolescents troglodytes (The Cave Teenagers) | Novels | Emmanuelle Pagano | FR | French | Serbian | 2009 |
| 7 | L-Eżodu taċ-Ċikonji (Exodus of Storks) | Novels | Nabhan Walid | MT | Maltese | Serbian | 2017 |
| 8 | Приключенията на Туфо рижия пират (The adventures of Tufo, red-haired pirate) | Children | Георги (Gueorgui) Конста | BG | Bulgarian | Serbian | |



Slovenia (SI)

DRUSTVO SLOVENSКИH PISATELJEV (SI) - 594352

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | DELICI DELA (Fragments of work) | Poetry | JURE JAKOB | SI | Slovenian | German | |
| 2 | KRONIKA POZABLJANJA (Chronicle of Forgetting) | Novels | SEBASTIJAN PREGELJ | SI | Slovenian | English | |
| 3 | NEBESA V ROBIDAH (Heaven in a blackberry bush) | Novels | NATAŠA KRAMBERGER | SI | Slovenian | English | 2010 |
| 4 | PODOBE IZ SANJ (IMAGES FROM DREAMS) | Short Stories | IVAN CANKAR | SI | Slovenian | English | |
| 5 | RUMENO GORI GRM FORZICIJ (Yellow Burns the Forsythia Bush) | Poetry | VERONIKA DINTINJANA | SI | Slovenian | German | |
| 6 | TO NOČ BODO HROŠČI PRILEZLI IZ ZEMLJE (The Night the Beetles Come Out of the Ground) | Poetry | JANA PUTRLE SRDIĆ | SI | Slovenian | German | |



KULTURNO UMETNISKO DRUSTVO SODOBNOST INTERNATIONAL (SI) - 593278

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|----|-------------------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Ben je bang in het bos, Grote Wolf? | Children | Jan De Kinder | BE | Dutch | Slovenian | |
| 2 | Come funziona la maestra | Children | Susanna Mattiangeli | IT | Italian | Slovenian | |
| 3 | Groznovilca v Hudi hosti | Children | Jana Bauer | SI | Slovenian | English | |
| 4 | Having said goodnight | Short Stories | Pierre J. Mejlak | MT | Maltese | Slovenian | 2014 |
| 5 | Io sono Zero | Children | Luigi Ballerini | IT | Italian | Slovenian | |
| 6 | Op de Hoogte | Novels | Christophe Van Gerrewey | BE | Dutch | Slovenian | 2016 |
| 7 | Sodininka Florencijus | Children | Kęstutis Kasparavičius | LT | Lithuanian | English | |
| 8 | Taivaalta tippuvat asiat | Children | Selja Ahava | SI | Finnish | Slovenian | 2016 |
| 9 | Terrible Times | Children | Philip Ardagh | UK | English | Slovenian | |
| 10 | Teskjekjerringa | Children | Alf Prøysen | NO | Norwegian | Slovenian | |



Ukraine (UA)

ASTROLABE PUBLISHING (UA) - 594272

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|---|------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | City of Bohane | Novels | Kevin Barry | IE | English | Ukrainian | 2012 |
| 2 | Erebos | Children | Ursula Poznanski | AT | German | Ukrainian | |
| 3 | First Poetesses: Code of the Ancient Greek Woman Poetry | Poetry | Sappho and Others | EL | Greek (Modern) | Ukrainian | |
| 4 | Lód | Novels | Jacek Dukaj | PL | Polish | Ukrainian | 2009 |
| 5 | Nostromo: A Tale of the Seaboard | Novels | Joseph Conrad | UK | English | Ukrainian | |
| 6 | On est toujours trop bon avec les femmes | Novels | Raymond Queneau | FR | French | Ukrainian | |
| 7 | Paz en la guerra | Novels | Miguel de Unamuno | ES | Spanish | Ukrainian | |
| 8 | The Canterbury Tales | Poetry | Geoffrey Chaucer | UK | English | Ukrainian | |

**United Kingdom (UK)****FITZCARRALDO EDITIONS LIMITED (UK) - 594396**

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | KSIĘGI JAKUBOWE | Novels | OLGA TOKARCZUK | PL | Polish | English | |
| 2 | PROWADŹ SWÓJ PŁUG PRZES KOŚCI UMARŁYCH | Novels | OLGA TOKARCZUK | PL | Polish | English | |
| 3 | RÈGNE ANIMAL | Novels | JEAN-BAPTISTE DEL AM | FR | French | English | |
| 4 | SCENES FROM A CHILDHOOD | Short Stories | JON FOSSE | NO | Norwegian | English | |
| 5 | VIVIAN | Novels | CHRISTINA HESSELHOL | DK | Danish | English | |

ONEWORLD PUBLICATIONS LIMITED (UK) - 594371

| # | Book Title | Literature genre | Author | Nationality or Residence | Original Language | Target Language | EU Prize |
|---|--|------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|----------|
| 1 | Ciò che inferno non è (What Hell Is Not) | Novels | Alessandro D'Avenia | IT | Italian | English | |
| 2 | Gott ist nicht schüchtern (God Is Not Shy) | Novels | Olga Grjasnowa | DE | German | English | |
| 3 | Na/pol (In/Half) | Novels | Jasmin B. Frelj | SI | Slovenian | English | 2016 |
| 4 | Taivaalta tippuvat asiat (Things that Fall from the Sky) | Novels | Selja Ahava | FI | Finnish | English | 2016 |
| 5 | Tajemnica domu Helclow (Mrs Mohr Goes Missing) | Novels | Maryla Szymiczkowa | PL | Polish | English | |